

## Poradnik

dla użytkowników pływających jednostek  
rekreacyjnych  
(jachtów żaglowych, motorowych i innych  
wykorzystywanych w celu uprawiania  
turystyki, sportu i rekreacji)  
żeglujących po wodach administrowanych  
przez Urząd Morski w Szczecinie,  
w szczególności w rejonie toru wodnego  
Świnoujście – Szczecin

## Wstęp

Poradnik przedstawia – w uproszczony sposób – podstawowe informacje dotyczące obowiązujących na torze wodnym Świnoujście – Szczecin zasad ruchu oraz zawiera istotne wiadomości na temat topografii toru wodnego Świnoujście – Szczecin i nabrzeży znajdujących się w portach, a także wyciąg z Przepisów portowych.

Poradnik jest przeznaczony dla wszystkich użytkowników jednostek rekreacyjnych, a przede wszystkim dla kapitanów jachtów rekreacyjnych uprawiających żeglugę po wodach morskich na obszarze administrowanym przez Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie, w szczególności w rejonie toru wodnego Świnoujście – Szczecin. Nie jest on jednak publikacją nawigacyjną i nie zastępuje żadnej publikacji nawigacyjnej, ani nie zwalnia kapitana statku z obowiązku zapoznania się i stosowania obowiązujących przepisów w zakresie bezpieczeństwa uprawiania żeglugi.

Źródłem prawa w zakresie bezpieczeństwa żeglugi są powszechnie obowiązujące przepisy, w szczególności - w zakresie zasad uprawiania żeglugi - Międzynarodowe Przepisy o Zapobieganiu Zderzeniom na Morzu (MPZZM) oraz Zarządzenie nr 3 Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 26 lipca 2013 r., Przepisy portowe.

Za bezpieczeństwo żeglugi (załogi i jachtu) odpowiedzialny jest kapitan jednostki rekreacyjnej (jachtu). Każda jednostka uprawiająca żeglugę powinna być sprawna technicznie i posiadać wymagane wyposażenie dostosowane do aktualnej żeglugi, zgodne z obowiązującymi przepisami i normami.

## Spis treści

Wstęp.....	2
Spis treści .....	3
I. Podstawowe zasady poruszania się jednostek rekreacyjnych torem wodnym Świnoujście - Szczecin.....	4
II. Tor wodny Świnoujście – Szczecin.....	7
III. System VTS (System Kontroli Ruchu Statków) .....	8
Wyciąg z instrukcji łączności (Załącznik 5 do Przepisów portowych).....	10
IV. Zasady ruchu .....	13
V. Wyciąg z Przepisów portowych dot. zasad ruchu .....	15
VI. Sieci rybackie na Zalewie Szczecińskim.....	17
VII. Użyteczne adresy i linki .....	17
VIII. Telefony alarmowe.....	17

## Spis rysunków/tabel

Rysunek 1. Charakterystyczne pozycje geograficzne w odniesieniu do kilometrów toru .....	7
Rysunek 2. Zdjęcie Bramy Torowej (BT). Na Zalewie Szczecińskim, wzdłuż toru wodnego rozmieszczone są cztery Bramy Torowe. ....	7
Rysunek 3. Oznakowanie toru wodnego - IALA - Region A .....	8
Rysunek 4. Wykaz przystani/marin jachtowych w obszarze właściwości terytorialnej Urzędu Morskiego w Szczecinie .....	12
Rysunek 5. Kotwicowiska i miejsca warunkowego mijania się statków w odniesieniu do kilometrów toru .....	13
Rysunek 6. Odcinki toru wodnego wymagające wzmożonej uwagi ze względu na możliwość wyprzedzania się statków (kilometraż toru) .....	14
Rysunek 7. Maksymalna szybkość statku na poszczególnych odcinkach toru wodnego w odniesieniu do kilometrów toru .....	14

## I. Podstawowe zasady poruszania się jednostek rekreacyjnych torem wodnym Świnoujście - Szczecin

### **Przestrzegaj MPZZM i przepisów portowych!**

W zakresie stosowania zasad ruchu statków na akwenach portów oraz przystani morskich i red położonych na obszarze administrowanym przez Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie, a także torów wodnych do nich prowadzących, mają zastosowanie Międzynarodowe Przepisy o Zapobieganiu Zderzeniom na Morzu, chyba że Przepisy portowe stanowią inaczej.

### **Jednostki mniejsze niż 20 m ustępują większym!**

**Zgodnie z Przepisami portowymi ruch jednostek o długości poniżej 20 m, w tym jednostek sportowych, na torach wodnych, kotwicowiskach i obszarach wód portowych jest podporządkowany ruchowi statków o długości całkowitej 20 m i większej.**

Ruch statków na torze wodnym jest, co do zasady, dwukierunkowy z ograniczeniami dla statków o większym zanurzeniu i jednostek stwarzających dodatkowe niebezpieczeństwo. Na torze wodnym dozwolone jest również wyprzedzanie, z pewnymi ograniczeniami.

### **Zachowaj bezpieczną prędkość!**

**Dozwolona prędkość** na torze (dotyczy wszystkich jednostek) to **8 lub 12 węzłów**, w zależności od odcinka **toru wodnego**. Ponadto, **na akwenach portów oraz przystani morskich**, z wyłączeniem portów Świnoujście, Szczecin i Police, prędkość statków nie może przekraczać **5 węzłów**.

### **Trzymaj się prawej strony!**

Statki poruszające się po obszarze wód portowych i torów wodnych obowiązane są **trzymać się swojej prawej strony**, z wyjątkiem przypadków, kiedy zasady ruchu określone Przepisami portowymi dla danego akwenu stanowią inaczej lub gdy wymaga tego bezpieczeństwo nawigacyjne mijających się statków.

## **Trzymaj się zewnętrznej granicy toru wodnego, a jeśli głębokość jest wystarczająca, płyn poza torem!**

Zgodnie z MPDM, Przepisami portowymi oraz zasadami dobrej praktyki morskiej, **jednostki rekreacyjne, których zanurzenie na to pozwala, powinny nawigować poza głównym torem wodnym (Świnoujście-Szczecin) lub w pobliżu zewnętrznej krawędzi toru, leżącej z ich prawej burty.**

**Jednostki o zanurzeniu do 3,0 m, na odcinku toru wodnego na Zalewie Szczecińskim między parami pław "1-2" i "9-10" powinny nawigować poza torem wodnym.** Na tym odcinku zaleca się żeglugę poza torem wodnym w pasie o szerokości 100 m, jednostkom płynącym w kierunku N - na wschód od linii czerwonych pław, a płynącym w kierunku S - na zachód od linii zielonych pław, wystawionych wzdłuż toru wodnego. Na odcinka toru wodnego Szeroki Nurt, żegluga jednostek o zanurzeniu do 3 m powinna odbywać się Wąskim Nurtem (Kanałem Polickim).

**Jednostki o zanurzeniu do 4,0 m, na odcinku toru wodnego na Zalewie Szczecińskim między parami pław "3-4" i "7-8", mijające statki o zanurzeniu powyżej 7,40 m, statki i zestawy pchane lub holowane, którym określono zakaz mijania się z innymi statkami lub statki i zestawy wskazane przez VTS, powinny zejść z toru.** Do czasu ponownego wejścia na tor zaleca się im żeglugę w pasie o szerokości do 100 m od linii pław, wystawionych wzdłuż toru wodnego.

### **Unikaj przecinania kursu przed dziobem innych jednostek!**

Jednostka pływająca, która zamierza przeciąć tor wodny, powinna ustąpić z drogi statkowi, który może bezpiecznie nawigować tylko tym torem. **Przecinanie kursu przed dziobem jednostki nawigującej torem wodnym Świnoujście-Szczecin dozwolone jest w odległości nie mniejszej niż 5 kabli.**

### **Zachowaj ostrożność!**

Ruch jednostek wyłącznie pod żaglami na torach wodnych, kotwiczowiskach i w granicach portu, dozwolony jest tylko w porze dziennej i przy widzialności powyżej 5 kabli. Ponadto, statki o długości całkowitej poniżej 20 m, w przypadku widzialności poniżej 2 kabli, mogą nawigować jedynie, jeżeli posiadają sprawny radar.

Wzdłuż toru wodnego Świnoujście-Szczecin występują rejonu stwarzające dodatkowe trudności nawigacyjne, tj. przeprawy promów miejskich, obrotnice statków, a także akweny sąsiadujące z kotwiczowiskami.

### **Uwaga na sieci!**

Inny rodzaj niebezpieczeństwa stanowią narzędzia połowowe (sieci rybackie), których stawianie dozwolone jest poza granicami portów, w odległości 200 m od granic toru wodnego Świnoujście - Szczecin oraz w odległości nie mniejszej niż 150 m od osi pozostałych torów wodnych, granic redy lub kotwiczowisk.

## **Miej oczy szeroko otwarte!**

Ważnym elementem prowadzenia nawigacji w rejonie torów wodnych i innych uczęszczanych szlaków żeglugowych jest prowadzenie należytej obserwacji.

### **Zgłoszenia wejść i wyjść**

W celu podniesienia poziomu bezpieczeństwa i poprawienia skuteczności akcji ratowniczych jednostki sportowe i rekreacyjne obowiązane są każde wejście lub wyjście z portu odnotować w rejestrze wejść i wyjść przystani, z której korzystają lub, gdy korzystają z przystani morskiej lub innego miejsca postoju, w których nie prowadzi się całodobowej służby dyżurnej, przez zgłoszenie za pomocą Telefonicznego Automatu Zgłoszeniowego (patrz instrukcja łączności).

Organizacja ruchu statków na torze wodnym podyktowana jest względami bezpieczeństwa ruchu dużych jednostek (głównie statków handlowych) i nadzorowana jest przez system VTS. Korzystanie z systemu VTS jest obowiązkowe dla statków o długości całkowitej 20 m i więcej.

Informacja transmitowana przez VTS w ramach serwisu informacyjnego może być również odbierana i wykorzystywana przez mniejsze jednostki, w miarę posiadania odpowiednich środków łączności.

Jednostki pływające niepodlegające obowiązkowi korzystania z systemu VTS mogą również przekazywać do centrum VTS, informacje dotyczące bezpieczeństwa żeglugi i sytuacji awaryjnych za pośrednictwem łączności radiowej lub telefonicznej.

Oznakowanie nawigacyjne głównego toru wodnego, jak i pozostałych torów, jest zgodne z morskim system oznakowania nawigacyjnego IALA – Region A.

## II. Tor wodny Świnoujście – Szczecin


Tory wodne stanowią morską drogę dla 3 dużych portów: Świnoujście, Szczecin i Police oraz kilku małych, takich jak Stepnica i Trzebież. Główny szlak morski składa się z toru podejściowego do Świnoujścia oraz toru wodnego Świnoujście – Szczecin.

Poprzez sieć torów bocznych rozmieszczonych na Zalewie Szczecińskim, tor wodny Świnoujście – Szczecin stanowi połączenie dla pozostałych małych portów polskich oraz portów niemieckich, tj.: Greifswald, Lubmin, Peenemunde, Wolgast, Anklam, Ueckermünde.

Tor podejściowy do Świnoujścia to tor wodny od pławy Reda do główek falochronu portu Świnoujście; liczy sobie 60,8 km.

Tor główny Świnoujście – Szczecin, to tor wodny od główek falochronu portu Świnoujście w kierunku południowym do portu Szczecin; liczy sobie 67,4 km. Szerokość techniczna toru wynosi 90 m (od 5,5 km do 67,4 km toru), a dostępne głębokości pozwalają na żeglugę statków o zanurzeniu do 9,15 m (13,5 m dla portu Świnoujście). Najczęściej używaną jednostką odległości w odniesieniu do toru głównego jest kilometr.

Rysunek 1. Charakterystyczne pozycje geograficzne w odniesieniu do kilometrów toru

0 km	ŚWINOUJŚCIE ENTRANCE	
2 km	Latarnia ŚWINOUJŚCIE	
3,5 km	Przeprawa Promów „BIELIK”, Terminal Ro-Ro	
9 km	Przeprawa Promów „KARSIBÓR”	
16 km	I BT	
23 km	II BT	
30 km	III BT	
37 km	IV BT	
42 km	STAWA NR 24	
46 km	PŁAWA ŚWIETLNA Nr 33	
51 km	PŁAWA ŚWIETLNA Nr 37	
55 km	TRAWERS NABIEŻNIKA BABINA	
62 km	DOK Nr 5	
67 km	PŁAWA ŚWIETLNA Nr 101	

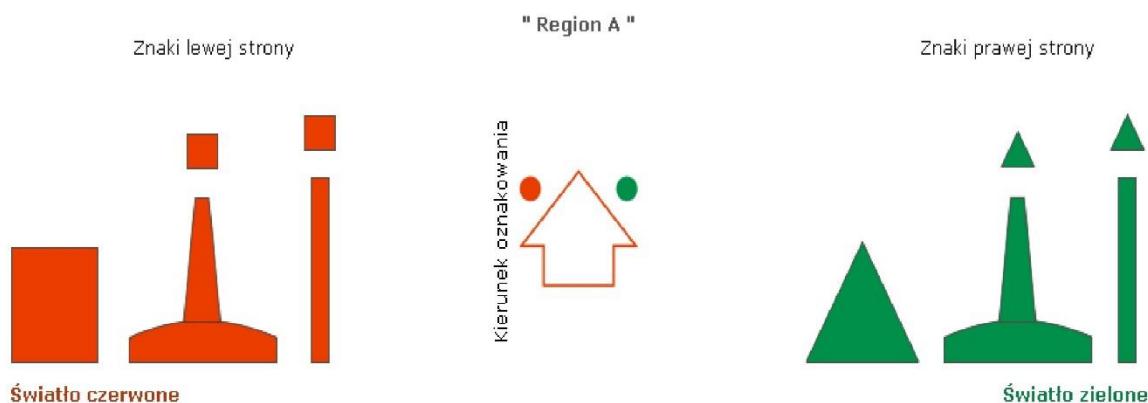
Rysunek 2. Zdjęcie Bramy Torowej (BT). Na Zalewie Szczecińskim, wzdłuż toru wodnego rozmieszczone są cztery Bramy Torowe.



## Oznakowanie toru wodnego

Oznakowanie głównego toru wodnego, jak i pozostałych torów, jest zgodne z morskim systemem oznakowania nawigacyjnego IALA – Region A. Znaki boczne wystawiane są zgodnie z przyjętym kierunkiem dla oznaczenia prawej i lewej strony toru wodnego; kierunek toru wodnego liczy się od strony morza. W "Regionie A" dla oznaczenia prawej strony toru wodnego stosuje się kolor zielony, a dla lewej strony kolor czerwony.

Rysunek 3. Oznakowanie toru wodnego - IALA - Region A



### III. System VTS (System Kontroli Ruchu Statków)

**System VTS Szczecin - Świnoujście** podzielony jest na dwa obszary kompetencji, obsługiwane przez dwa centra.

**Centrum VTS Świnoujście** (w Punkcie Obserwacyjnym (wieża) w Świnoujściu)

- Obszar: reda, port Świnoujście oraz tor wodny Świnoujście-Szczecin do II Bramy Torowej;
- Sygnal wywoławczy: **Świnoujście Traffic**
- Częstotliwości robocze: **VHF 12** (główny wywołania i nasłuchu), VHF 18 (roboczy)
- Numery telefonów: **+48 91 44 03 390**,
- Adres elektroniczny: [swinoujscietraffic@ums.gov.pl](mailto:swinoujscietraffic@ums.gov.pl)

**Centrum VTS Szczecin** (zlokalizowany w Kapitanacie Portu Szczecin)

- Obszar: obszar VTS na Zalewie Szczecińskim, Roztoka Odrzańska, porty w Policach i Szczecinie
- Sygnal wywoławczy: **Szczecin Traffic**
- Częstotliwości robocze: **VHF 69** (główny wywołania i nasłuchu), VHF 20 (roboczy)
- Numery telefonów: **+48 91 4403384**,
- Adres elektroniczny: [szczecintraffic@ums.gov.pl](mailto:szczecintraffic@ums.gov.pl)



**Korzystanie z systemu VTS jest obowiązkowe dla statków o długości całkowitej 20 m i więcej.**

W praktyce, w odróżnieniu od statków handlowych, jednostki rekreacyjne (o długości poniżej 20 m) nie korzystają z serwisów VTS. Informacja transmitowana przez VTS w ramach **serwisu informacyjnego** może być jednak odbierana (w miarę posiadania odpowiednich środków łączności) i wykorzystywana przez mniejsze jednostki.

Korzystanie z VTS nie zwalnia kapitana statku od odpowiedzialności za bezpieczeństwo żeglugi.

### **Informacje te mogą interesować również Ciebie!**

W ramach **serwisu informacyjnego** (*Information Service*) VTS Szczecin - Świnoujście informuje o warunkach panujących na obszarze VTS, a w szczególności o:

- a) wszelkich niebezpieczeństwach,
- b) skupiskach statków,
- c) natężeniu ruchu,
- d) meteorologicznych i hydrologicznych warunkach środowiska morskiego,
- e) stanie oznakowania nawigacyjnego,
- f) przewidywanych spotkaniach statków,
- g) nazwach zbliżających się statków, typie, pozycji, niebezpiecznych warunkach manewrowania, jeżeli takie występują, oraz zamiarach manewrowych, jeżeli takie były zgłaszane,
- h) lokalnych operacjach oraz warunkach portowych, takich jak ruch poprzeczny promów, pogłębiarek i innych,
- i) dostępności kotwiczowisk.

Drugim rodzajem serwisu realizowanego przez VTS Szczecin – Świnoujście jest **organizacja ruchu statków** (*Traffic Organization Service*) - zarządzanie ruchem statków, kontrola ruchu, wydawanie instrukcji, zaleceń i nakazów oraz kontrola przestrzegania przez statki przepisów ruchu.

VTS nie prowadzi usługi asysty nawigacyjnej ani doradztwa nawigacyjnego, nie świadczy też usług zamawiania pilota, holowników lub cumowników.

Każdy statek korzystający z systemu VTS powinien prowadzić nasłuch na wyznaczonych częstotliwościach. Obowiązkiem statku jest odpowiadać bez zwłoki na wywołania Centrum VTS i porozumiewać się z operatorem w języku polskim albo angielskim.

## Masz wpływ na bezpieczeństwo żeglugi!

Kapitan jednostki pływającej (statku) powinien tak wcześnie, jak to jest możliwe, informować Centrum VTS o wszelkich zdarzeniach mogących mieć wpływ na podejmowane przez VTS działania, w szczególności o:

- ofiarach wypadków morskich,
- każdym przypadku mającym wpływ na bezpieczeństwo statku, w szczególności takim jak zderzenie, wejście na mieliznę, przeciek, uszkodzenie kadłuba lub konstrukcji statku, defekt lub niesprawność urządzeń i mechanizmów statkowych oraz przemieszczenie się ładunku,
- każdej sytuacji mogącej doprowadzić do zanieczyszczenia wód lub wybrzeża, takiej jak zrzut lub zagrożenie zrzutem do morza produktów zanieczyszczających,
- awariach względnie nieprawidłowościach działania oznakowania nawigacyjnego,
- wszelkich warunkach mających wpływ na bezpieczeństwo żeglugi,
- niewłaściwie działającym wyposażeniu statkowym, mogącym mieć wpływ na bezpieczną nawigację,
- sytuacjach podlegających zgłoszeniu w związku z przewozem ładunków niebezpiecznych,
- wszelkich niebezpiecznych warunkach, w których statek zmuszony jest manewrować,
- wszelkich, zauważonych na powierzchni morza plamach, zanieczyszczeniach oraz dryfujących obiektach lub opakowaniach.

## Wyciąg z instrukcji łączności (Załącznik 5 do Przepisów portowych)

### Zgłoś wejście/wyjście jednostki!

Dla uzyskania zezwolenia na wejście lub wyjście z portu statków niekorzystających z VTS oraz korespondencji z kapitanatem portu należy posługiwać się poniżej wymienionymi środkami łączności oraz przestrzegać następujących zasad:

- jednostki sportowe i rekreacyjne realizują wymóg uzyskania zezwolenia na wejście lub wyjście z portu przez wpis w rejestrze wejść i wyjść przystani, z której korzystają lub gdy korzystają z przystani morskiej lub innego miejsca postoju, w których nie prowadzi się całodobowej służby dyżurnej, przez zgłoszenie za pomocą Telefonicznego Automatu Zgłoszeniowego, udostępniając następujące dane:



- a) nazwę lub numer rejestracyjny jednostki,
- b) banderę,
- c) liczbę osób na pokładzie,
- d) miejsce lub port rozpoczęcia żeglugi oraz miejsce zacumowania - na wejściu  
lub miejsce rozpoczęcia żeglugi oraz port lub miejsce przeznaczenia - na wyjściu.

Po uruchomieniu nagrywania podaj dane:

## **Środki łączności w portach prowadzących całodobową służbę dyżurną kapitanatu portu:**

### **a) Świnoujście:**

- Nr tel. Oficer Dyżurny Portu: 91 4403 391, Bosman Portu: 91 4403 551,
- Kanał 74 UKF (wywołanie: KAPITANAT ŚWINOUJŚCIE),
- Kanał 10 UKF (wywołanie: BOSMANAT ŚWINOUJŚCIE),
- Automat zgłoszeniowy, nr tel. 91 4403 593

Automat obsługuje jednostki w porcie Świnoujście, Morskiej Przystani Rybackiej w Międzyzdrojach, Morskiej Przystani Pasażerskiej w Międzyzdrojach oraz w portach, przystaniach lub innych miejscach postoju, usytuowanych: w Kanale Piastowskim, w Cieśninie Świna, na Jeziorze Wicko Wielkie i Wicko Małe),

### **b) Dziwnów:**

- Nr tel. 91 381 3340,
- Kanał 10 UKF (wywołanie: KAPITANAT DZIWNÓW),
- Automat zgłoszeniowy, nr tel. 91 3221 799

Automat obsługuje jednostki w portach: **Dziwnów, Kamień Pomorski, Mrzeżyno, Sierosław oraz w przystaniach lub innych miejscach postoju, usytuowanych: na Zalewie Kamieńskim i w Cieśninie Dziwna, na południe od portu Dziwnów, do mostu kolejowego w Wolinie),**

### **c) Trzebież:**

- Nr tel. 91 312 8346,
- Kanał 71 UKF (wywołanie: KAPITANAT TRZEBIEŻ),
- Automat zgłoszeniowy, nr tel. 91 4213 541

Automat obsługuje jednostki w portach: **Trzebież, Nowe Warpno, Wolin, Stepnica oraz w przystaniach lub innych miejscach postoju, usytuowanych: na Zalewie Szczecińskim, w Cieśninie Dziwna, na południe od mostu Kolejowego w Wolinie i na Roztoce Odrzańskiej),**

### **d) Szczecin:**

- Nr tel. 91 4403 217,
- Kanał 11 UKF (wywołanie: KAPITANAT SZCZECIN),
- Automat zgłoszeniowy, nr tel. 91 4403 697

Automat obsługuje jednostki w portach **Szczecin i Police.**

## Wykaz przystani/marin jachtowych w obszarze właściwości terytorialnej Urzędu Morskiego w Szczecinie

Zgłaszając wejście/wyjście jednostki w przystaniach, które nie prowadzą „Dziennika Ruchu Statków” lub w czasie wyjścia jednostki Dziennik nie jest dostępny – skorzystaj z automatu zgłoszeniowego.

Rysunek 4. Wykaz przystani/marin jachtowych w obszarze właściwości terytorialnej UMS

Nazwa Przystani/Mariny	Rejestr wyjść jachtów (dziennik)
<b>Rejon Kapitanatu Portu Szczecin</b>	
Marina GOCLAW	✓
„NORTHEAST Marina”	✓
Marina w basenie jachtowym	✓
Przystań „ŚWIT - Skolwin”	✓
Przystań „SŁONECZNA”	✓
Przystań „NARWAL”	✓
Przystań TKKF „OLIMPIA”	✓
Miejska przystań Żeglarska	✓
Aut. zgłoszeniowy, nr tel. 91 4403 697	
<b>Rejon Kapitanatu Portu Świnoujście</b>	
Jachtklub „Cztery Wiatry”	✓
Marina OSiR „Wyspiarz”	✓
Jachtklub MW „Kotwica”	✓
Marina „Wapnica”	✓
Aut. zgłoszeniowy, nr tel. 91 4403 593	
<b>Rejon Kapitanatu Portu Dziwnów</b>	
Marina Kamień Pomorski	✓
Zarządu Portu Morskiego Mrzeżyno	✓
Zarząd Portu Morskiego w Dziwnowie	✓
Port Morski Sierosław	✗
Pirs Międzywodzie	✗
Kamień Pomorski - Nabrzeże Barkowe	✗
Aut. zgłoszeniowy, nr tel. 91 3221 799	
<b>Rejon Kapitanatu Portu Trzebież</b>	
Fundacja Port Jachtowy Trzebież	✓
Marina Yacht Stocznia Ładzińscy	✓
Trzebież - nabrzeża UMS	✓
Marina Wolin	✓
Wolin - nabrzeża UMS	✓
Marina Sułomino	✗
Marina Nowe Warpno	✓
Nowe Warpno - nabrzeża UMS	✓
Port Gminy Stepnica	✓
Przystań przy Kanale Młyńskim	✓
„Szuwarek” Kopicki Klub Sportowy	✓
Przystań w Gąsierzynie	✗
Aut. zgłoszeniowy, nr tel. 91 4213 541	

## IV. Zasady ruchu

### Podejście do Świnoujścia

W przypadku wejścia do Portu Zewnętrznego w Świnoujściu zbiornikowca LNG, na podejściu do portu obowiązują dodatkowe restrykcje regulujące minimalną odległość zbliżania się statków do zbiornikowca (*Przepisy Portowe - §38*).

Na torze głównym, na 3,5 km usytuowana jest obrotnica dla statków Ro-Ro cumujących przy stanowiskach Terminala Promów Morskich w Świnoujściu. Każdorazowo VTS Świnoujście ustala warunki przejścia innych statków w tym rejonie. Godziny, w których w tym miejscu występuje wzmożony ruch promów pasażerskich Ro-Ro: 0540 - 0640, 1200 – 1330, 1900 – 2000.

### Tor główny Świnoujście – Szczecin

Zasadniczo, na torze głównym Świnoujście – Szczecin odbywa się ruch dwukierunkowy.

Jako odstępstwo od reguły ruchu dwukierunkowego na torze głównym Świnoujście – Szczecin wprowadza się ruch jednokierunkowy na całym torze wodnym lub jego części w następujących przypadkach:

- dla statków ponadgabarytowych (*szerokość powyżej 30 m lub zanurzenie powyżej 7,40 m*),
- dla zbiornikowców przewożących ładunki niebezpieczne,
- dla zestawów pchanych i holowanych.

Statki o zanurzeniu do 4,0 m, na odcinku toru głównego Świnoujście - Szczecin na Zalewie Szczecińskim między parami pław „3 – 4” i „7 – 8”, mijające się statki o zanurzeniu powyżej 7,40 m oraz statki i zestawy pchane lub holowane, którym określono zakaz mijania się z innymi statkami lub statki i zestawy wskazane przez Centrum VTS, powinny zejść z toru. Do czasu ponownego wejścia na tor zaleca się im żeglugę w pasie o szerokości do 100 m od linii pław, wystawionych wzdłuż toru wodnego.

*Rysunek 5. Kotwiczowiska i miejsca warunkowego mijania się statków w odniesieniu do kilometrów toru*

0 km	
20 km	Para pław 3 – 4
22 km	Kotwiczowisko II BT
33 km	Para pław 7 – 8
34 km	Kotwiczowisko Wyspa Chełminek
47 km	Kotwiczowisko Raduń
54 km	Kotwiczowisko Iński Nurt
67 km	

Wyprzedzanie statków na torze wodnym Świnoujście – Szczecin musi być poprzedzone poinformowaniem odpowiedniego Centrum VTS o takim zamiarze. Manewr wyprzedzania dozwolony jest tylko na odcinku od zakrętu Karsibór (10,5 km toru) do północnego cypla wyspy Chełminek (35,0 km toru) oraz od zakrętu Mańków (trawers stawy Żuławy – 42 km toru) do Ińskiego Nurtu (trawers stawy Ina S – 54,0 km toru) dla statków, z których jeden ma zanurzenie nie większe niż 5,50 m. Wyprzedzanie jednostek żeglugi pasażerskiej wycieczkowej, zestawów pchanych, jednostek pomocniczych oraz statków, na których wyprzedzanie VTS udzielił zgody, dozwolone jest na całej długości toru głównego Świnoujście – Szczecin.

Rysunek 6. Odcinki toru wodnego wymagające wzmożonej uwagi ze względu na możliwość wyprzedzania się statków (kilometraż toru)

0 km	
10 km	Zakręt Karsibór
35 km	Pół. cypel Wyspy Chełminek
42 km	Zakręt Mańków
54 km	Ina S
67 km	

Na torze głównym Świnoujście - Szczecin obowiązują maksymalne dopuszczalne szybkości statku po wodzie, na poszczególnych odcinkach torów wodnych prowadzących do portów Świnoujście i Szczecin oraz w obszarze VTS określa tabela 5.

Rysunek 7. Maksymalna szybkość statku na poszczególnych odcinkach toru wodnego w odniesieniu do kilometrów toru

0 km	ŚWINOUJŚCIE ENTRANCE	
		- maksymalna szybkość 8 w.
16 km	I BT	
		- maksymalna szybkość 12 w.
36 km	Trawers Wyspy Chełminek	
37 km	Para pław 13 – 14	
45 km	Stawa Krępa Dolna	
47,5 km	Stawa Raduń Górna	
54 km	Iński Nurt	
67 km	PŁAWA SWIETLNA Nr 101	

## V. Wyciąg z Przepisów portowych dot. zasad ruchu

### § 3.

1. W zakresie stosowania zasad ruchu statków na akwenach portów, przystani morskich, torów wodnych i redy, mają zastosowanie przepisy MPZZM, chyba, że przepisy niniejszego zarządzenia stanowią inaczej.

### § 18.

1. Kierownicy statków, w szczególności jednostek sportowych i rekreacyjnych, statków żeglugi śródlądowej oraz kutrów i łodzi rybackich, zobowiązani są przed rozpoczęciem żeglugi zapoznać się z aktualnymi warunkami pogodowymi i prognozą meteorologiczną na rejon planowanej żeglugi.

2. Kierownicy wszystkich statków podejmują decyzję o wyjściu w morze z portu lub przystani na podstawie warunków określonych w dokumentach bezpieczeństwa statku i warunków pogodowych.

7. Zarządzający przystaniami dla jednostek sportowych i rekreacyjnych, zobowiązani są prowadzić rejestry wejść i wyjść tych jednostek i okazywać je na żądanie kapitanatu portu. Obowiązek wpisu do rejestru informacji związanych z bezpieczeństwem żeglugi jednostki, ze szczególnym uwzględnieniem czasu wyjścia, liczby osób na pokładzie, portu docelowego lub planowanego rejonu żeglugi oraz czasu powrotu, spoczywa na kierownikach jednostek sportowych i rekreacyjnych.

8. Kierownicy jednostek sportowych i rekreacyjnych w portach, przystaniach i innych miejscach postoju, w których nie prowadzi się całodobowej służby dyżurnej, zobowiązani są przekazywać informacje o wyjściu lub wejściu zgodnie z zasadami określonymi w instrukcji łączności, stanowiącej załącznik nr 5 do zarządzenia.

§ 32. Z zastrzeżeniem § 65 ust. 7, statki oraz zestawy holowane lub pchane poruszające się po obszarze wód portowych i torów wodnych obowiązane są trzymać się swojej prawej strony z wyjątkiem przypadków, kiedy zasady ruchu określone przepisami portowymi dla danego akwenu stanowią inaczej lub gdy wymaga tego bezpieczeństwo nawigacyjne mijających się statków. Statki zamierzające odstępować od zasady ruchu prawostronnego podczas mijania z innymi statkami, zobowiązane są do uzgodnienia drogą radiową sposobu mijania.

### § 65.

7. W uzasadnionych przypadkach kapitan portu może określić, na poszczególnych akwenach i odcinkach torów wodnych, odmienne od ustalonych zasady ruchu statków.

### § 33.

1. Poruszanie się wszystkich statków o długości całkowitej poniżej 20 m, w tym jednostek sportowych, na torach wodnych, kotwicowiskach i obszarach wód portowych jest podporządkowane ruchowi statków o długości całkowitej 20 m i większej.

2. Ruch jednostek wyłącznie pod żaglami na torach wodnych, kotwicowiskach i w granicach portu, dozwolony jest tylko w porze dziennej i przy widzialności powyżej 5 kabli.

### § 35.

2. Dla statków o długości całkowitej poniżej 20 m, żegluga przy widzialności mniejszej niż 2 kable jest dozwolona, o ile posiadają one sprawny radar lub w przypadku otwartopokładowych łodzi rybackich, transponder AIS klasy A lub B.

### § 38.

1. Statek, który zamierza przeciąć tor wodny, powinien ustąpić z drogi statkowi, który może bezpiecznie nawigować tylko tym torem.

2. Statek nawigujący torem wodnym łączącym się z lub przecinającym tor wodny Świnoujście – Szczecin, powinien ustąpić z drogi statkowi nawigującemu tym torem lub pasem ruchu o szerokości 100 m, określonym w § 54 ust. 2 pkt 1 i 2 lit. a, chyba, że VTS zarządzi inaczej lub statki uzgodnią drogą radiową inny sposób mijania.

3. Przecinanie kursu przed dziobem statku płynącego torem wodnym Świnoujście - Szczecin lub pasem ruchu o szerokości 100 m, określonym w § 54 ust. 2 pkt 1 i 2 lit a, dozwolone jest w odległości nie mniejszej niż 5 kabli.

### § 54.

1. Statkom i zestawom pchanym lub holowanym o zanurzeniu powyżej 3,0 m zaleca się, z zastrzeżeniem ust. 2 pkt 1, korzystanie z toru wodnego Świnoujście - Szczecin, na całej jego długości.

2. Statki i zestawy pchane lub holowane o zanurzeniu:

1) do 4,0 m, na odcinku toru wodnego Świnoujście - Szczecin na Zalewie Szczecińskim między parami pław „3 – 4” i „7 – 8”, mijające statki o zanurzeniu powyżej 7,40 m, statki i zestawy pchane lub holowane, którym określono zakaz mijania się z innymi statkami lub statki i zestawy wskazane przez VTS, powinny zejść z toru. Do czasu ponownego wejścia na tor zaleca się im żeglugę w pasie o szerokości do 100 m od linii pław, wystawionych wzdłuż toru;

2) do 3,0 m, mogą korzystać z toru wodnego Świnoujście – Szczecin, z wyjątkiem:

a) odcinka toru wodnego na Zalewie Szczecińskim między parami pław „1 – 2” i „9 - 10”. Na tym odcinku zaleca się żeglugę poza torem wodnym w pasie o szerokości 100 m, jednostkom płynącym w kierunku N – na wschód od linii czerwonych pław, a płynącym w kierunku S – na zachód od linii zielonych pław, wystawionych wzdłuż toru wodnego,

b) odcinka toru wodnego Szeroki Nurt. Żegluga jednostek w tym rejonie powinna odbywać się Wąskim Nurtem (Kanałem Polickim).

3. VTS może wyrazić zgodę na uprawianie żeglugi przez statki i zestawy wymienione w ust. 2 pkt 2 na całej długości toru wodnego Świnoujście – Szczecin, jeżeli pozwalają na to warunki hydrometeorologiczne i natężenie ruchu na torze wodnym.



## VI. Sieci rybackie na Zalewie Szczecińskim

Na Zalewie Szczecińskim występują najczęściej 2 rodzaje narzędzi połowowych.

### 1. Zestawy żakowe

Zestawy żakowe są narzędziami połowowymi na stałe połączonymi z dnem i zajmującymi obszar do 900 m długości i do 100 m szerokości. Zestaw jest oznaczony na obu końcach tablicami w kształcie rombów w kolorze białym i czerwonym, gdzie kolor biały oznacza stronę po której można minąć zestaw. Ze względu na dużą ilość wystających nad powierzchnię wody żerdzi (tyczek) zestawy są dobrze widoczne oraz wykrywalne przez radar.

### 2. Wontony

Wontony są narzędziami połowowymi składającymi się z zestawu sieci i zakotwiczonymi na jego końcach tyczkami. W odległości 10 m od tyczki znajduje się pływak wskazujący kierunek wystawienia sieci. Jeżeli odległość górnej linki sieci (naboru) od powierzchni wody jest większa od 2 m, tyczki są oznaczone chorągiewkami koloru czarnego, a pływak jest koloru białego.

Jeżeli odległość ta jest mniejsza lub równa 2 m tyczki oznakowane są chorągiewkami koloru pomarańczowego. Pomarańczowy jest również pływak wskazujący kierunek wystawienia sieci. Zestawy wontonowe mogą mieć długość do 500 m, są słabo widoczne i praktycznie niewykrywalne przez radar.

Narzędzia połowowe mogą być wystawiane w odległości 200 m od granic toru wodnego Świnoujście – Szczecin.

Ze względu na dużą ilość sieci na Zalewie Szczecińskim, w porze nocnej zaleca się prowadzić żeglugę po torze wodnym lub w jego pobliżu.

## VII. Użyteczne adresy i linki

### 1. Wykaz bezpiecznych zanurzeń

<http://www.ums.gov.pl/bezpieczenstwo-morskie/dane-teleadresowe.html>

### 2. Przepisy portowe

a. [http://www.ums.gov.pl/po/2013/Zarz\\_3\\_2013.pdf](http://www.ums.gov.pl/po/2013/Zarz_3_2013.pdf)

b. <http://www.ums.gov.pl/prawne/porte.pdf>

### 3. Ostrzeżenia nawigacyjne

[http://www.ums.gov.pl/nawigacyjne/ost/ost\\_SnPl.pdf](http://www.ums.gov.pl/nawigacyjne/ost/ost_SnPl.pdf)

### 4. Mapa nabrzeży – str. 36-40 wydawnictwa Port Handbook

[http://port.szczecin.pl/files/port/PORT\\_HANDBOOK\\_2016-2017\\_1.pdf](http://port.szczecin.pl/files/port/PORT_HANDBOOK_2016-2017_1.pdf)

## VIII. Telefony alarmowe

1. Morskie Pomocnicze Centrum Koordynacyjne – Świnoujście.... (+48) 505 050 969
2. VTS – Świnoujście..... (+48) 91 4403 390
3. VTS – Szczecin ..... (+48) 91 4403 384
4. Numer ratunkowy „Nad wodą” ..... 601 100 100
5. Europejski numer ratunkowy ..... 112